

バストス週報

No 15 BASTOS 17 de NOVEMBRO de 1967. O PROGRESSO REG. N.º 26699 SÃO PAULO A. P.
第9百十五号
昭和四十二年十一月十七日行
DIRETOR KOITI MORA
REDATOR SHION ODA
RUA PRES. VARGAS 188
C. POST. 112
FONE 40 BASTOS G. P.
ANUAL N. C.R. 7.00

旋風 46

驚歎することばかり

ソ連が金星へロケットを軟着させたと
いうニュースをきいた時、宇宙科学がよ
く判らないながら、途方もないことをし
たものと驚歎したところ、今度は宇宙ス
テーション準備のため無人衛星を打ちこ
げて地球軌道上で結合させたり切り放したり
する作業に成功したと新聞が報道しているが全く
ソ連の科学力なんというものは、我々が
神祕とする世界をどしどじ開発して胸の
すくようを結果を見せてくれる。ソ連と
云い、北米と云い、えらい学者を集め
て真から驚歎する。ソ連と云い、えらい学者を集め
て真から驚歎する。ソ連と云い、えらい学者を集め
て真から驚歎する。

十数年後には、いざれ月の世界に人間
が行くようになるだろう。しかし目下の
調査では、月には水も空氣もないといふ
あらうが、移住するわけにはいくまい。
いかに人智が發達しても、吾々がブラ
ジルへ移住したように、宇宙のどこか近
にある星へ移住することなどは、ますあ
るまいと思われる。

天文学は無限の謎を秘めて居るから、
その開発に一々驚歎していくは、きりも
ないが、現在吾々が住んでいる地球でも
幾多驚歎すべきことが生れている。

今本紙に掲載している鹿島郁夫君の大
洋ヨット横断でも、吾々の同民族がやぶ
さかであつてはならない。五百年的昔コロンブスが大陸
を発見した時は、三百人から船員が三
艘の帆船に分乗して、未知の大陸に到着し
た成功を収めたが、當時としては爆発的
驚歎事であつただろう。しかし、今回ア
メリカからヨットで大西洋を横断した
鹿島郁夫君の肝の太さといふか、海を自
由に走る千キロの大海上で、天体
観測機、ラジオ、羅針盤をたよりに一万
回の鹿島君は一番乗りではないが、カリ
ントスの海などに時たま荒天の時、
い気候的な公算はあつたであろうが、サ

天子丼
(土、日)
冷しそうめん

他人丼
やるそば

盛そば
さわら



HOTEL USAMI

ロードビアリオ前

うさみ
電話二二

その他

はきよい いつまでも型の
くずれない靴

その上値段の
安い

ハヤカワ
の店

Sapataria Bastos

早川靴店
電話五五

を生ずるが、あれを見て心胆がちぢむ
思ひである。あの波涛の中にヨットを保
べきだろか、吾々ブラジルの奥地に住
んで、海に縁の遠いものにとつて驚歎以
外の何物でもない。大西洋横断は数年前
大阪の堀江青年がやつてのけたので、今

一カメラの自動撮影器を使つて船中の画像をいくつもスナップしている。船中でネズミを餌つたり、飛来した小鳥を手にとまりしたりして中々余裕のあるところを見せている。

在伯日系青年を含めて全伯の青年が容易な就職の道に右往左往する間に海にいどむ豪傑が一人や二人出てもよさそうに思う。そして、我々の驚歎を、こちらへさらつてもらいたい。

系音

蚕協会の存在は偉大な役目を果して來たのである。
今日ブラジル綢糸が國際線以上の優良品を出すに到つてゐるのは主として日系人範囲に於ける特殊産業の觀はあるが、やがて将来への飛躍は期してまつものがであろう。そういう大事な産業の指導機關としてもパウリズタ養蚕協会の活躍は必ずしの役割を果さねばなるまい。
好漢崎田氏の外交手腕は並々ならぬものがあり、会長としての華々しい働きに

蛇の日の傘

お持ちの方へ

バストスの皆様にお願い申します。
このたび仕事の上では是非なくてはならぬ蛇の目の今を旅先までこわしま
しして誠に困ります。サンパウロへ買に行きましたが早く手
手に入る見込みもなく、困っています。
どうなたか新来移民さんの方で蛇の
目の目。今御持参のお人はないでしよう
のか。又近頃日本帰りをなされたお
人でお持ちの方がございましたら
おゆずり下さるお方ございました
もしもしおゆずり下さるお方もち下さい
たら、高田時計店までおもち下さい
お値段は、そちらでおのぞみだけ、
おはらいいたします。
わたしの仕事のことをお察し下さい
まして、お知り合の方をおたずね
下され、お探し下さいませ。

(2) 谷口篤氏快方

車の激増と共に事故もふえる一方、去る十月末、マリリア付近で交通事故の爲め腕に負傷した谷口篤氏は幸い軽傷で、数日入院、ギブスをはじめたまま十一月五日退院された。

不幸中の幸、車の事故ばかりは、こち
らが気をつけても、向うからインネンを
つけられるからこわい。

地蔵様も不動尊も大いに看視眼をキラ
キラさせて、にらんでいてくれ給え、お
さい錢二つで引き受けろから。

美空ひばりの二十年

バストスの皆様へ

パウリヌタ養蚕協会

日系会長を選出

本年八月パウリス夕宴は新会員にバストスのブラジル拓製糸株式会社総務、崎田春一氏を送出した。本協会は創立十五年、初代ピートザ氏の会長です」と押し通して来たが、今回同氏の勇退にあたり崎田氏を推挙し、会長当選への道を拓いたもの」という。

・養蚕協会は純然たる民間団体で、既存各地農村協会と同じ性格のもので、ブラジル蚕糸業者の消長にひびく程な力をもつてゐる。たとえば、戦後ブラジル蚕糸界まだ国際線上に躍り出ない前、外国の輸入絹が無制限に押し寄せた頃、ブラジルの農務省に働きかけて、外国絹に關税壁を築き、国内養蚕の保護色をとらしたことにより今日の蚕糸を優秀品たらしめる因をなしたことなどを思うと、養

のがうまいものにない」といわれて、これが
も大分なものであろう。
「変り身」といえば、田岡一雄の山口組
との関係もまたしかしりである。
昭和三十二年に、浅草国際劇場でフラン
に塩酸をかけられたあと、ひばりは田岡
に近づいた。田岡にボディガードをして
もらう一方、興行権を田岡の神戸芸能社
にゆだねたのである。
しかし、世間でヤクザの手入れがうる
さくなると、ひばりはいちはやく田岡と
手を切つた。そのままで、ひばりの地
盤である地方のドサ回りがやりにくくな
ると、いふので、こんどは労音という組織
に乗ることにした。すべて時の移り変り
といえばそれまでだが、本能的に处世を

3

にたけているようである。

『一 蔭 団結力』 ひばりの行くところ、プロデューサーである母親の喜美枝さんが、必ずつきまとつている。人呼んで「娘」という。

また弟の小野透、香山武彦もひばりはことあるごとに引きたてて同じ無台に立たせている。このチームワークのよさはみどととしかいいようがない。しかし團結が強すぎるので、ひばりモンロー主義ともいわれる、他人をよせつけないほどのかびしさがあるのだ。

だからひばりのプロデューサー、付け人、とりまきなどは、なかなか長続きしない。その團結を示す一つのエビソードがある。今年の元旦のことだ。例年のように父親（三十八年死亡）の墓参に行つたとき、母喜美枝さんは次男武彦に、彼がはじめて主演する「森の石松」の脚本を手渡した。武彦は感激のあまりオロオロ泣き出したという。

長男・透は、いま「おしどり」というナイトクラブを持つていろが、喜美枝さんは；ひばり御殿（）として有名だつた横浜、磯子の豪邸を、ホテルに改装して、これを遙に経営させようとしている。

しかし、喜美枝さんのひばりに対する

献身ぶりは、さらにおどい。
「世間でいう、仲のよい母娘」というのは、まるでちがうんだ。ひばり即ちお母さん、なんだな。テレパシーというのか、以心伝心といふのか、あの二人は、一言もしやべらなくたつて、すべてが通じあう。
ひばり一家の事を知る人たちは、みんなその異常な肉身愛について、こんなふうに語るのである。新宿コマ、タジアームの総支配人の酒井肇氏も「ステージ、ママが娘にくついているのとはちがいますね、あのお母さんは、だれよりも、りっぱなプロデューサーだ。だからで公演中は、二ヶ月間、百一回の舞台を一回も欠さず見て、休憩の樂屋で、ひばりさんに簡単な言葉で実に適切な批評をする。ひばりさんもうまくいつたときは、舞台から、チラツとお母さんをみる。と、同時にお母さんの懐中電灯が「よかつたわ」と、ウインクするようにピカッと光るんです」という。
信じられるのは、家族だけじゃない！
「信じられるのは、家族だけじゃない！」
という人生観に、ひばり一家は徹してい
るようだ。

世界的大海

Balacack

This image shows a horizontal row of five stylized characters from a Japanese font. Each character is composed of thick, angular strokes with diagonal hatching patterns. From left to right, the characters resemble 'ル', 'ソ', 'ト', 'シ', and 'ク'.

B-300 產卵 鷄 3-390
白卵 赤卵



BABCOCK

HEALTH

TRADE MARK

産業組合中央会

聖市ルアダ・アルファンデガ 四八七
郵函二八九六
UA DA ALFANDEGA 487 C.P. 2.896
SÃO PAULO

雑注文申込み又は御問合せは
バストス産業組合

求人

A
U
生

ピアノおやじの会を拝聴して

ESCRITÓRIO de CONTABILIDADE
de BASTOS
- MITSUNORI HASHIMOTO -
AVENIDA CENTRAL - QUADRA 1
LOTE 500 SALA 6
NÚCLEO BANDEIRANTE BRASÍLIA DF.

事務所で
働く人

僕人

コメルシオ卒業生
(十八才以上)

2
問わす

詳細は上記へ御問合
せ下さい。

んで、いろいろひばりをたずねてみると、古賀メロディの「娘船頭さん」「日本橋から」などにまじって、ひばりの吹き込む歌の中、「小野透作詞・作曲の「思出と一人ぼっちは」というのがあつた。

に、サンダルばきの母親の喜美枝さんと、小野透が、神妙な顔をしてガラスごとに歌うひばりに目を注いでいた。

なんでもこの歌は、拳銃不法所持事件で仮釈放中の小野透が、こつそり詩を作り、曲をつけ「一匹に吹きこんで、一おふくろよ。姉ちゃんが、これを歌つてくんねえかな」といつたそうだ。

喜美枝さんは、「そフと、お嬢」（ひばりにとりついだら、「いい歌じやないの。」ナし歌へばいいんだね」と、やさしいことをいつてくれたとい

「益夫（小野透）の罪はにくみますが、何とか再起してもらいたいし、そのための活路もみつけてやりたい。ほんとは益夫は気の弱いお人よしなんです。わたしたち一家は寂しがりやなんです。情と義理を大切にしますが、世間の遷延をいつても通らない親娘なんです。理屈と法律もそれだけでは解決しません。お嬢も、弟が可愛相と思えば、その歌謡をわがものにして一生けんめい歌つているのです」歌の女王の母親である喜美枝さんの口をついて出ることばには、意外なほど屈辱感がかくされていろ。

ひばりがデビューした当時から「天人のマネをするコマシャタれた子」「子供をくいものにする母親」とマスコミに憎まれ口をたたかれ通しだつた過去を語り、この母親は「記者さんたち・シャナリズムのペンの暴力に、何くそと歯をくいしばつて戦ってきたのです。私たちは、家族だけで団結して・フマンだけ信じて生きてきたのです」

けろ。

今年の始め頃だつたか、日語学校の生徒から「今年はバストスで、ピアノの発表会がある」ときいたので、その時は是非出席したいと考え、又生徒とも話していた事でした。この度バストスで開催することになつたといつて、コンビツテを頂きましたので、その日を楽しみにしておりました。当日は定刻より二十分程遅れて開始されました。トッパンの先生が二年間、バストスの生徒の為に通われたとか、まだ年月が浅いから「上手」というわけにはいがないかも知れないと、始められました。始めの頃は、初心者が多かつたのか、テンポといい、指の動きといい、あまり感心できませんでしたが、中頃からだんだんその努力の跡がうかがえて來たので、まあまああと思いつながら見ていました。全体を通じての私の感じたままの苦言を、今後の成長の為に、述べさせて頂きます。

○ 年少者は、テンポへ音の速さ、長さ)をもつと正確に身につけること。
○ 一年以上、練習していく人は美しい音の出し方にもつと研究すること。
○ 音の出しことに、もつと研究すること。
○ いていた時、きれいな音を出せた人、そうでない人もいたようだつたので、指の動きにも一考が欲しい(上手な人もいたが、動きの重い感じの人もいた)
○ これらは絶えざる練習の結果生み出るものは、もずひしいテンポの曲と取り組んだら、最後に彈かれたアントニオ・コエリヨ
○ いう青年は、プロフェンソールの第一の弟子とかさきましたが、さすが、立派なものでした。むずかしい長い曲を落着いた指で、すっかり弾きこなし、音楽の感情をよく出して、すつかり、ききほれてしましました。

最後に弾かれたアントニオ・コエリヨ
○ いう青年は、プロフェンソールの第一の弟子とかさきましたが、さすが、立派なものでした。むずかしい長い曲を落着いた指で、すっかり弾きこなし、音楽の感情をよく出して、すつかり、ききほれてしましました。
○ バストスの生徒たちが、あそこ迄、上達するには、かなりの年月と努力が必要な感じをしました。が、努力すれば必ず到達するものだと思いました。日傭貝塚のバート子トムの努力と訓練を重ねた上うにすれば……。

○ 始めて開かれた発表会でしたが、観衆は会場にあふれました。この事をキツカケにバストスにピアノブルームが起るのではいかとさえ思われました。今から三、四十年前パパイヤママイが、

コロノ生活をしていた頃、ピアノのビートス
ら、考えられなかつた頃の事を思つて、
自分の子どもが、或は孫がピアノを習い、
発表するようになつたといふことを思
うと感慨無量ではなかつたかと思わせら
れました。これから十年二十年後には、
一般にも普及され、情操豊かな人間が形
造られるのではないかと思いました。

もう一つ思い出すことは、日本の曲が
とり入れられた事でしたが、曲によつて
は、日本人らしい音色、そして初音によ
つて安心したような、或はハラワタをく
すぐられるような感じで快い気持ちでき
かせもらいました。

日本語の読み書きを習いましょう
皇太子御夫妻の来伯後サンパウロでは
日本語勉強熱が非常に高まつているそう
です、バストスでもブラジル人が日本語
を習っています。
日本人の顔をして日本語の読み書きを
知らない事は日本人の恥であります。
○公認日語校で日本語を習いましょう。

○ 日本語の読み書きを習いましょう

アウロファック 10 の ランチ

鶏を健康に育て、産卵を倍化させるため、アウレオニシトナ、
クロコテトラシクリーナの効果を倍増する。毎日の給餌以外に
アウロファック 10 をフバーにまぜて、ランチ(軽食)として
與えて下さい。

各種鶏病、慢性呼吸器病(C.R.D)
の駆除にすばらしい効果があ
ります。

産卵鶏には、アウロファック 10 の
ランチを午前中にやり、午後は普通飼料にアウロファックを
添加したものをおえます。
肉鶏、中雛の場合は一日中、アウロファック 10 添加のフバー
だけを与えます。
尚、詳細はパンフレットを御覧下さい。

代理人

鶴

勝



亡き弟のことども (八)

福瀧

温

私は元来宗教には完全というほど無頓
着であつたが、頗るもしない人造駄けつけ
て来てお經あげて下さり、又次々と
多勢の人が焼香して下さるので、其の好
意が身に沁みて嬉しかつた。有難い事です。
あつた、読經を済ませて过さんは、私に向
いて良い若い者を早く死なせて全く惜しい事
をしたと、必ずとお悔を言つて下さつた。
時は、思わず知らず涙が出て来て、どんな
に止めようとしても止められない事が出来
ました。今度の場合私は、涙はどんな事が
あつても流れないと、心に言い聞か
せていたのに、どんな心情の変化か知ら
ぬが、自分の意志ではどうにもならぬ涙
を持てあましたのであつた。
此の弟の他界を境いとして、義妹の苦
勞の道中が始まつた。製糸工場で働いて
得るだけの賃銀では、一家三人の生計が
成り立たない。何とかもつと、収入のあ
る仕事を見付けねばならない。と云つて
女一人で幼い子供の収入で家計を支える
どんな仕事があるというのか。
随分悩み考えた末、製糸で働く事に見

1967年十月分バストスの気温と降雨量 ブラ拓製糸会社 気候部

項目 日	気温°C	湿計°C	湿度%	最高気温	最低気温	降雨量mm	風向	天候	雲量
1	27.0	22.0	59	36.0	17.0	15.7	E	○	
2	25.0	21.0	65	36.0	17.0		N	○	
3	25.0	22.0	73	35.0	18.0		E	○	
4	30.0	22.0	44	37.0	18.0		N	○	
5	30.0	21.0	39	37.0	18.0		E	○/	5
6	27.0	20.0	47	35.0	20.0		E	○	
7	27.0	20.0	47	36.0	19.0		E	○	
8	30.0	21.0	38	37.0	21.0		E	○	
9	27.0	19.0	41	32.0	24.0		E	○	8
10	30.0	21.0	38	36.0	18.0	2.2	N	○/	5
11	27.0	23.0	66	32.0	22.0	8.4	N	○/	7
12	26.0	21.0	58	32.0	19.0		S	○/	6
13	27.0	21.0	53	32.0	20.0		E	○/	5
14	30.0	23.0	49	35.0	20.0		N	○	
15	30.0	22.0	44	36.0	20.0		N	○/	6
16	25.0	22.0	59	35.0	21.0		S	○/	8
17	28.0	22.0	53	36.0	22.0		S	○	
18	30.0	22.0	44	37.0	24.0	3.3	N	○/	7
19	24.0	21.0	72	28.0	22.0		S	○/○	9
20	24.0	20.0	64	28.0	21.0	35.6	E	○	9
21	25.0	22.0	73	28.0	19.0	8.7	E	○/	7
22	23.0	20.0	72	28.0	17.0		S	○	
23	25.0	21.0	65	30.0	18.0		S	○/	3
24	24.0	20.0	64	29.0	20.0	5.2	E	○/○	8
25	19.0	18.0	89	20.0	18.0	60.0	S	○/○	10
26	18.0	17.0	89	23.0	17.0	22.5	E	○/○	10
27	22.0	21.0	90	30.0	18.0		N	○	9
28	28.0	22.0	53	32.0	19.0		N	○	2
29	28.0	23.0	60	31.0	19.0		E	○/○	6
30	25.0	20.0	58	31.0	17.0		S	○	
31	25.0	19.0	51	32.0	16.0		E		
合計	811.0	649.0	181.7	1002.0	59.90	162.3			
平均	26.1	20.9	58	32.3	19.3				

金一封 御禮

御令聞しつ様の香蟲返しとしての御寄ありがたく厚戴致
申した。厚く御礼申上げます

京野万治郎様

金一御封禮

竹內清一樣

御子息様御不幸に際し追善の儀寄附におすかり
ました厚く御礼申上げます

バス・トス生長の家誌友会

竹内清一様

御禮

金一封

御長男美和夫様の御他界に当否奠返しとして御寄
附にあすかりました厚く御礼申上げます

バス・トス日語普及会

竹內清一樣

卷之三

特價販売

現金扱い二百六十コントラ
五回、十回払いの便方もあります

太郎田屋ミシン部からお買い
上げのミシンは何時までも保
証付きです。どんな故障でも
ペツサ取り替えの必要がない
のでしたら、御遠慮なく持つ

無料で見て差しあげます

電
話
—
六

太郎田屋三司口部

Casa Tarocca

インステークスルに張るのは、時間がかかるためんどうだ。そのかわり、これを使えるコースに入ると、一日の航程はぐらんとのびる。舵の調整を全然やらなくてよいのがありがたい。そのかわり、艇の口（リンクへ横ゆれ）は、もの凄く激しくなる。直に走れる。今の風が吹き続くなれば、このままでうまく貿易風の中に入ってしまうだろう。あるいは、今の風がすでに貿易風かも知れない。

1900 口サンゼルスのハムを呼び出しが応答なし。ダイヤルを回わしていと、日本の局が入つてしまふ。すぐに通信をやり、安全な航海を続けてしていることを告げる。相手局のコールを確かめられられられない間に感度が落ちてしまふ。△△だこのへ、うまく連絡してくれただろうか。

次号へ続く

御禮と御わび

十一月九日シネマ上映の節は多数御入場を頂き、ありがとうございました。ところが、開始時間不徹底のため御迷惑をかけ、その上、フィックが数回切断し、折角の興趣をそぐ事夥しく、誠に相すまぬ事と深く御わび申し上げます。

十一月十日

バーストス

日語学校世話人

各 位 様

御 禮

金 一 封

バーストス連合仏教婦人会

京野レブ様御法事に際して右の御寄附がありました。厚く御礼申上げます。

京野万治郎様

十一月八日

バーストス連合仏教婦人会

皆々様

右は年中行事の大変な永代経です。貴御先祖の御牌が納まつてあるなしにかかわらず、みんな御先祖と御崇拝して佛縁にあえます大切な行事なのですから、今から御都合なさります。

谷 良 観 先 生 が 御 参 勤 な さ い
ます。

総 永 代 経 執 行 致 し ま す
来る十二月十七日（日曜日）午後から
晩にかけて

イラ・ブル南米本願寺

予告御案内

ROVA-10 RHODIACIDA
ローハー デイズ ロージャーシーダ

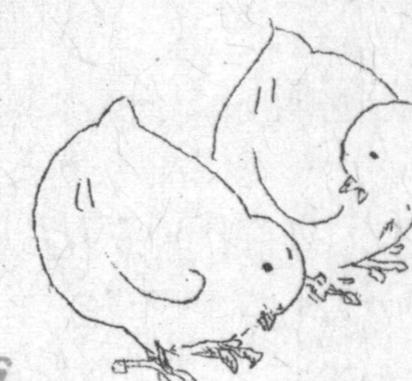
飼料の補強剤として
最も適した抗生素質
ロバミシナを含有
産卵増加
登育促進

コリーザバタリー病の治療に著効を示
します

フランゴの飼育に喜ば
れて居ります

コリーザバタリー病の治療に著効を示
します

□一ジャ一繊維化学工業株式会社



鶏舎のワクモ退治の
特効薬

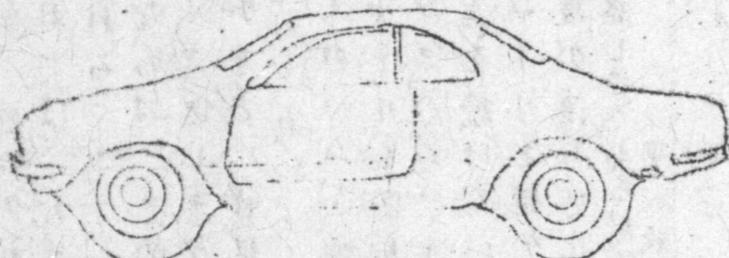
一般作物の赤グニ類
ブルゴン等の駆除に好評

ボルティス ヴィーザン

Volkswagen

カルマシギード1.500

CABMANN GHIA- RADIO 1.500



シーザー・アントニオ

Pick-ap vw - DIAPPOSITVOS

二 三 七

KOMBI.VW

カリフォルニアモトール %
OSWALDO CRUZ C POST. 156

VOLKSWAGEN PARA TODOS.

ボルクスワニジョンは皆さんの車です

TODÔ UM VOLKSWAGEN

どうぞ、様子で車のオックスワーゲンをどうぞ



最も信頼されて いる
世界の高級車